



## PostFinance Arena

### Emotionen auf und über dem Eis

«Mit der topmodernen Audio- und Video-Infrastruktur werden die Eishockey-Spiele zum multimedialen Event auf allen Plätzen. Dank kompetenten und engagierten Partnern erfolgte die Umsetzung termingerecht innert kürzester Zeit parallel zur Gebäudesanierung. Das positive Resultat bestätigt uns, einen grossen Schritt in die richtige Richtung gemacht zu haben.»



Rolf Bachmann  
Chief Operations Officer  
des SCB

Wenn am 24. April 2009 die Eishockey Weltmeisterschaft in Bern und Zürich-Kloten beginnt, haben zwar die Zürcher die grössere Stadt, die Berner verfügen jedoch über eine der grössten Eishockey-Arenen in Europa – mit der weltweit grössten Kapazität an Stehplätzen auf der stimmungsvollen Stehrampe der Nordtribüne.

#### Das Stadion

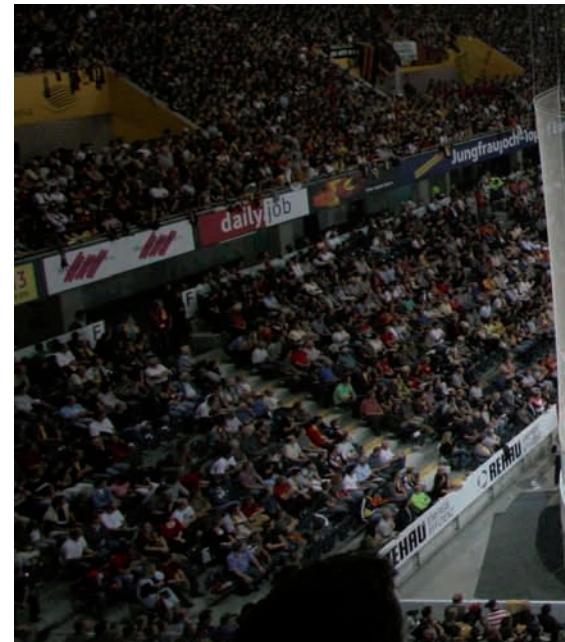
1967 wurde das Eisstadion auf der Berner Allmend gebaut, die Heimat des SC Bern, welcher zu seinen Hockeyspielen regelmässig bis zu 17'131 Zuschauer in die Arena lockt. Immer wieder finden ausserdem Konzerte, Messen und Events statt.

Eine neue Ära begann mit dem Erwerb der Namensrechte durch die PostFinance, so dass die grösste Arena der Schweiz unter neuem Namen in die Spielsaison 2007/08 startete. Auch das äussere Erscheinungsbild befindet sich im Wandel: Im Zuge einer umfassenden Gebäudesanierung werden Gebäudesicherheit und Infrastruktur auf den neuesten Stand gebracht.



#### Der Umbau

Ein wichtiger Teil der Arbeiten ist die Erneuerung der Multimedia-Anlagen, deren Notwendigkeit zur Sanierung im Zuge des Umbaus ins Auge fiel. Der SC Bern engagierte Sony Europe als Generalunternehmung und Technologiepartner für Audio und Vi-



deo in der umgebauten Arena. Für die fristgerechte und kompetente Umsetzung dieser komplexen Integration zeichnet sich die Kilchenmann AG verantwortlich. Sämtliche Beschaffungssysteme wurden gemeinsam mit der Dr. W. A. Günther AudioSystems AG und der WSDG-E, Walters-Storyk Design Group, geplant und ausgeführt.

#### Die Video-Lösung

Kernstück der neuen AV-Anlage ist der Medienwürfel, der zentral über der Eisfläche schwebt. Die Videowände geben dem Zuschauer freien Blick auf Videobilder, Werbecontent sowie die integrierte Matchanzeige, welche bei den Heimspielen meistens den Gastgeber in Führung anzeigen darf.

Das von Sony geplante und ausgeführte In-house TV System ermöglicht eine schnelle Aufbereitung und Zusammenführung von Werbecontent, Videobilder und Spielstandinformationen. Praktisch ist auch die Fernwartungsmöglichkeit via Internet. So können die Besucher in den Logen und Gastronomie-



Eröffnungsspiel am 5.9.2008

betrieben dank IP-Livestream im Gebäude den Videocontent in HD-Qualität auf optimal positionierten Sony LCD-Bildschirmen genießen.



Gemütliche VIP-Lounge mit Sony Displays

### Die Audio-Lösung

Das Kernstück der Arena Beschallung ist ein Zentraler Lautsprecher-Cluster direkt unter dem Medienwürfel. Die präzise abstrahlenden Hochleistungs-Systeme von JBL Professional erreichen von dieser zentralen Position in der Halle die Sitzplätze sowie das gesamte Spielfeld. Für die oberen Stehplätze der steilen Nordtribüne wurden ergänzende Lautspre-

cher installiert. Eine Vielzahl von JBL Control Contractor Lautsprechern sorgt in den Restaurants, Umgängen, Logen und Konferenzzentrum für guten Klang und die für Durchsagen wichtigen Pegelreserven. Das zentrale Element zur Steuerung und Überwachung der Beschallungsanlagen bildet ein Verbund von BSS Soundweb London Matrix Systemen mit Crown Endstufen. Die Aufbereitung und Verteilung der Signale von der Matrix bis in die Endstufe erfolgt somit volldigital und redundant. Die Vernetzung erfolgt über HiQnet, das herstellerübergreifende, standardisierte Protokoll zur Übertragung von Audio- und Steuerdaten auf einem Kabel. Die Übertragung von Audiosignalen erfolgt via CobraNet™. Die Steuerung und Vernetzung der Geräte kann sowohl per Ethernet (auch W-LAN), USB, RS232 und für die praktische Fernwartung über das Internet erfolgen.

Eine 100Volt-Evakuations-Beschallung von Bosch ergänzt das Beschallungssystem und ist mit der HiQnet Anlage verbunden. Somit werden auch sämtliche Sicherheitsanforderungen an eine Arena dieser Größe erfüllt.

## Design Beschallungssystem

### Center Cluster in der Hallenmitte

Tribünenränge

JBL PD 743-WRC,

Hochleistungs-2-Weg-Hornlautsprecher, wetterfest  
Spielfeldbeschallung

JBL AE AM 6215/95-WRC, High-Power 2-Weg Full  
Range Lautsprecher, wetterfest

Tiefe Frequenzen

JBL PD 5125-WRC,

Hochleistungs-Tiefton-Lautsprecher, wetterfest

### Delay Lautsprecher für die obersten Ränge der Nordtribüne

JBL AE AM 6215/95-WRC, High-Power 2-Weg Full  
Range Lautsprecher, wetterfest

### Ambient Mikrofone in der Halle

Shure MX202BE, Overhead-Mikrofone

### Verstärkerzentrale

Crown CTs 2-Kanal Endstufen mit CobraNet- und  
DSP-/Überwachungsmodule

Crown CTs 4-Kanal Endstufen mit CobraNet- und  
DSP-/Überwachungsmodule

Crown CTs 8-Kanal Endstufen mit CobraNet- und  
DSP-/Überwachungsmodule

Crown I-Tech 2-Kanal Endstufen mit DSP- und  
Überwachungsfunktion

### Audioprocessing, Bedienstellen und Regie

BSS Soundweb London DSP Matrix Systeme mit  
CobraNet und BLU-Link

BSS BLU10, Touch-Screen Bedienstellen

BSS BLU3, Bedienstellen

Soundcraft GB2R, 12+2/2/2 Rackmischer

JBL LSR6325P, aktive Abhörmonitore

### Umgänge, Restaurants, Logen, Konferenzräume und mobiles Präsentationsrack

JBL Control 29AV, Aufbau-Lautsprecher

JBL Control 25AV, Aufbau-Lautsprecher

JBL Control 19CS, Einbau-Subwoofer

Crown Commercial Audio Mischer

Drawmer DA6 Verteilverstärker

Shure ConferenceOne Diskussionsanlage

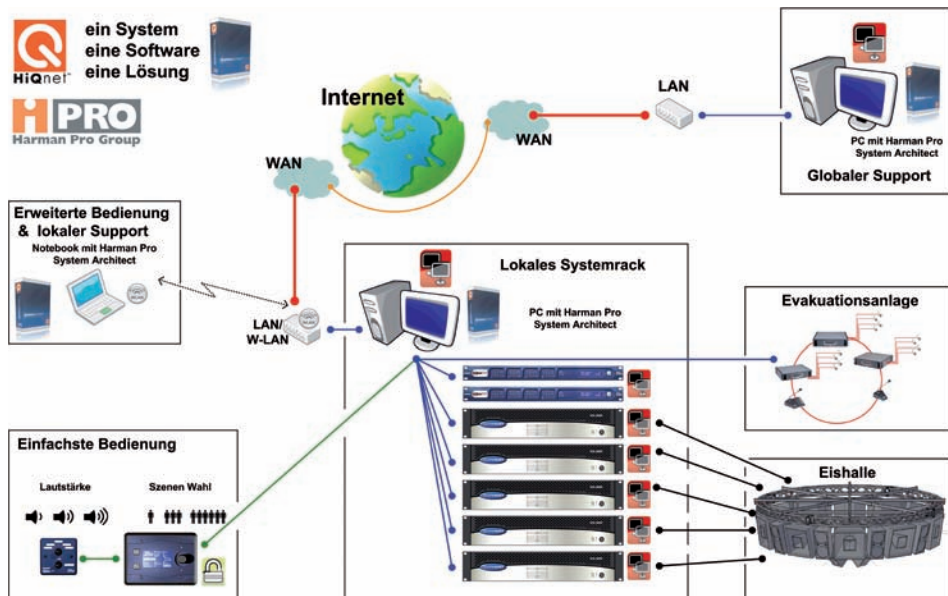
Shure ULX Funkmikrofonsysteme

### Mobiler Medienwagen und Speaker Ausrüstung

Shure UHF-R Funkmikrofonsysteme

Soundcraft M12, 12+4/2 Kompaktmischer

Shure Beta58A, Speaker Mikrofone



Schema der HiQnet Systemverbindung



Center Cluster



Rackbau bei der Kilchenmann Telematik AG

## Ausführende Firmen

### SCB Eishockey AG

Papiermühlestrasse 40h, 3014 Bern  
[www.scb.ch](http://www.scb.ch)



### Sony Overseas SA

Ruetistrasse 12, 8952 Schlieren  
[www.sonybiz.net](http://www.sonybiz.net)

**SONY**

### Kilchenmann AG, Telematik

Bernstrasse 95, 3122 Kehrsatz  
[www.kilchenmann.ch](http://www.kilchenmann.ch)

**Kilchenmann  
TELEMATIK**

### Dr.W.A.Günther AudioSystems AG

Seestrasse 77, 8703 Erlenbach  
[www.audiosystems.ch](http://www.audiosystems.ch)

**Dr.W.A.Günther  
AUDIOSYSTEMS**